

Kustavi Jaakonpojan Kärnän värteerinki 11 päivä 12 1865 (kirjoittanut Juho Kärnä)

Wuonna 1685, se 11 päivä joulukuuta toimitettu wärtteerinki kuijn myös kalun arwijo lasku niiltä siihen pyytijiltä talon isänniltä Erkki Eljaksen pojalta Kärnästä ja Juho Laurin pojalta Saarelta ja on kuulutettu ennen 8 päjvää eesmenneen talon isännän Kustavi Jaakon pojan Kärnän jälkeen joka kuoli se 18 päjnä marras kuuta 1865 ja jälkeensä jättänyt lesken Liisa Paavalintyttären Kärnän ja kolme hänen kansansa siitettyä lasta nimttäjn pojka Jaakko 10 vuojen ikäinen ja pojka Juha 2 vuojen ikäinen ja tytär Annakaisa 14 vuojen ikäinen ja näjtten alaikäjsten puolesta on wörmyntärin sijassa totistajana talon vävy Erkki Matin pojka Hyytinen jotka kaikki ovat saapuvilla.

Leski waajittiin valansa ehtolla Kajken tavaransa ilmoittamaan sellaisena kujn se kuolin hetkellä ollut on.

Kiintejää omaisuutta 3/32 osaa manttaalija Kärnän perintömaata N:1 Kirkonkylässä Lappajärven pitäjätä jonka hän on saanut tojsen puolen oston kautta pitäjän Kirjoittajalta Hagmannilta ja tojsen puolen antokirjan kautta appi vaariltansa ja muoriltansa ja muita maksu-ehtoja vastaan ja sen päällen vasta kirjan saanut jonka arwijoitu kiinteä omaisuus 1680 mk

arwijoitu kintejä majsuus		1680 mk	
Irtajnta omaisuutta inventaario		mk	p
kpl	Rautakalut		
1	rauta kanki	3	
1	parempi kirves	1	
2	huonompaa kirvettä	1	
3	parempaa viikatesta	3	
3	huonompaa viikatesta	2	
2	huonompaa kytökuokkaa	1	
2	parempaa sirppiä		80
4	huonompaa sirppiä		80
	Yht	12 mk	60 p
	Buuhuonekalut		
1	huonompi pöytä		20 p
1	korvo		60
1	kiulu		20
1	huonompi ammes		60
1	huonoja tuolija		60
1	keittokalu huono pata		20

	Ajokalut	mk	pen
1	kärryt	20	20
1	matkareki	2	
2	vanhaa sontrekeä	1	
1	sahra aura	1	
1	silat	1	
1	länget		30 pen
	Ajokalut yhteensä	25 mk	50 pen
	Eläjmijä		
1	ruuna hevonen 9 korttelija korkija 21 no:n kenkä	12	
3	lehmää	36 mk	
1	hieho	6	
4	lammasta	4	58
1	venes	6	
	Vaateskalut		
1	sarkahousut	1	
1	vanhat housut		20
1	järkinäiset hosut		10
2	järkinäistä paitaa		80
	lesken vaatteet kajki yhteensä	8	
	Kaikki vaatekalut yhteensä	10 mk	10 p
	Kajkkien yhteen summa	1714mk	20 p

	Bojs mänöt	mk	pen
	Wajvas rosettija 1/8 100:sta	2	14
	Herra provastillen testamentija (puoli lehmää)	3	60
	(pitempi kuolinkellon soitto ja esrukous)		
	velkakirjan jälkeen pastori Juho Ahlmannille	19	20
	Lautamiehellen Taavetti Söyringillen	3	
	Jaakko tumaan pojallen Karvalallen	1	
	Jaako antin pojallen Saarellen	24	
	Samallen 5 kap rukiita ja 15 kap ohrija	14	
	Jaako Erkin pojallen Lantelallen 15 kap ohrija	10	
	Kajsa Antin tyttärellen Ollilen	8	

Eljas Pietarinpojalle Kärnällen	1	
Kappelin lajna puotiin 7 tyn ja 2kap rukiita, 4 tynnyriä ja 5 kap ohrija	251	
Krunun puotiin 5 tynja 25 kap rukiita, 1 tyn ja 15 kap ohrija	170	
Velkakirjan jälkeen Antti Paavalinpoika Kärnällen	180	
ja yhen vuoden korkoa	15	
Jaakko Juhon pojallen Lilltavosellen	40	
Aleksanteri Kustavin pojallen Saarellen	16	
Juha Erkin pojallen Hyytisellen	2	40
Ruunun puotiin 5 tynnyriä 15 kap rukiita ja 1 tyn ja kap ohr.	170	
Velkakirjan jälkeen Antti Paavalinp Kärnälle	80	
Ja yhen vuojen korkoa	10	
Matti Matinp Ollilen	15	
Jaakko Juhon pojallen Lilltarvosellen	46	
Aleksanteri Kustaavinpojallen Saarellen	16	
Juha Erkinpoika Hyytisellen	2	40
Kauppias Levuunillen Vaasaan	181	
Kauppjas Tutiinillen Pietarsaareen	120	
Kaptjeni Bäkelmanille Pietarsaareen	40	
Kauppias Rönperille	12	
Taavetti Jaakonpojallen Winkallen	420	
Lesken sisarillen Wiijallen ja Maijjallen 1 lehmä ja 2 lammasta, molempien myötäjäiset antamatta	50	
Hipoteekin syynistä	40	
Männävuotista renkin palkkaa	4	
Wärtteerinkijä toimittajan arviomiesten palkkaa	4	
Tuomarillen	4	28
Bojsmänöjen summa	1719	62
Jällellän jäänyt summa	4	58
Jällellän jääneestä summasta		
Lesken osaksi pantu	1 mk	52 1/2 pen
Pojka Jaakollen	1 mk	22 pen
Pojka Juhollen	1 mk	22 pen
Tytär Kajsallen		61 1/2 pen

Yhteensä	4 mk	58 pen
Leski totistaa valansa pällen ettej ole mitään tahallaanpoisjättänyt tai salannut, minkä hän totistaa ja jakoon hän on tyytyväinen ja tyytyy siihen.		
11 päivä joulu Kuuta 1865, Leski Liisa Taavintytär Kärnä		
Ja niin on tehty kujn on kirjoitettu jonka totistetaan Lappajärnessä		
11 päivä joulu Kuuta 1865 Wörmyntterin sijassa todistaja		
Talon vävy Erkki Matinpoika Hyytinen ja Erkki Eljaksen pojka Kärnä		
Ja Juho Laurinpoika Saari		
Juho Kärnä Perunkirjan kirjoittaja		
Lasareetin ja vaivaismaksut suoritettu: kuittas Jaakko Winkka		